



FABB Sp. z o.o.

Fr. / Ms Galuszka
al.Armii Krajowej 178
43-300 Bielsko-Biala
POLAND

CTL®-Nr./no

[Ansprechpartner / *Contact person*]
[Telefon / *Phone*]
[Email]

405750-3

Lothar Dornau
+49 521 400 82 89 26
LDornau@ctl-mails.de

[Auftragsdatum / *Order date*]

15.06.2023

[Eingangsdatum / *Date received*]

15.06.2023

[Leistungsdatum / *Service date*]

21.06.2023



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-11062-01-00

Prüfbericht / *Test report*

[Ansprechpartner / *Contact person*]

Fr. / Ms Galuszka

[Probenehmer / *Sampled by*]

Kunde / *Client*

[Prüfumfang / *Scope of testing*]

Reibechtheit mit Lösungsmittel / *Colour fastness rubbing with organic solvent*

Wassertropfenechtheit / *Colour fastness to water spotting*

Wasserechtheit / *Colour fastness to water*

Schweißechtheit / *Colour fastness to perspiration*

Entzündbarkeit / *Ignitability* DIN EN 1021-1:2014-10

[Artikelbezeichnung / *Article*]

FJORD

Gesamtbeurteilung / *Assessment*

Keine Kundenanforderungen vorhanden / *No customer requirements available*

[DE] Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände dieses Berichts. Ohne unsere schriftliche Genehmigung darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Unsere Entscheidungsregeln stehen unter DIESEM LINK.

[GB] The denoted results are only valid for the tested samples of this report. Without our written consent, the partial reproduction of the report is forbidden. Our decision rules are available at THIS LINK. ▶ 1/4

[Address]

Krackser Straße 12
33659 Bielefeld, Germany

[Phone]

+49 521 400 82 89 0

[Bank]

Sparkasse Gütersloh
Konrad-Adenauer-Platz 1
33330 Gütersloh, GERMANY

[Managing Director]

Kerry-Luise Prior

[Email]

sekretariat@ctl-mails.de

[SWIFT/BIC]

WELADED 1 GTL

[Registered office in]

Bielefeld

[Homepages]

ctl-bielefeld.de

[IBAN]

DE 87 47850065 000 4005345

[Register of Companies]

AG Bielefeld, HRB 35-412

[VAT ID No]

DE 176 26 5000

**wir helfen, beraten und prüfen**
we assist, advise and test**[CTL®-Nr./no] 405750-3**

[Artikelbezeichnung / Article]

FJORD

Prüfergebnisse / Test results

Prüfung Test	Prüfmethode Test specification	Einheit Unit	Prüfergebnis Test result	
			Kette, Längs/ Warp, length	Schuss, Quer / Weft, crosswise
*Reibechtheit mit Lösemittel <i>*colour fastness to rubbing: organic solvents</i>	DIN EN ISO 105-D02:2016-12	Note grade		
Lösungsmittel / solvent: Aceton				
Anfärben des Baumwollgewebes / <i>Staining of cotton fabric</i>			3-4	4
Änderung der Oberfläche / <i>Change of surface</i>			4	4

Prüfung Test	Prüfmethode Test method	Prüfergebnis (Note) Test result (Grade)
*Farbechtheit gegen Wasserflecken auf Möbelbezugsstoffen <i>*Colour fastness to water spotting on upholstery fabrics</i>	DIN EN ISO 105-E16: 2007-09	5

nicht akkreditierte Prüfungen sind mit * gekennzeichnet

Prüfung erfolgt in einem akkreditierten Partnerlabor, für die Ergebnisse übernimmt die CTL® GmbH die Verantwortung

Legende: BG= Bestimmungsgrenze, n.n. = nicht nachweisbar, --- = Prüfung nicht relevant

SOP (Standard Operating Procedure) = CTL®-Hausmethode

Legende Faserarten: WO – Wolle // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Baumwolle // CA - Acetat

not accredited tests are marked with *

Test is carried out in an accredited partner laboratory, responsible for the results is CTL® GmbH

Legend: LOQ = Limit of Quantification, n.d. = not detectable, --- = testing not relevant

SOP (Standard Operating Procedure) = CTL® in-house standard

Legend fibres: WO – Wool // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Cotton // CA - Acetat

[Address] Krackser Straße 12
33659 Bielefeld, Germany

[Managing Director] Kerry-Luise Prior

[Registered office in] Bielefeld

[Register of Companies] AG Bielefeld, HRB 35-412

[VAT ID No] DE 176 26 5000

[Phone] +49 521 400 82 89 0

[Email] sekretariat@ctl-mails.de

[Homepages] ctl-bielefeld.de
tattooab.eu

[Bank] Sparkasse Gütersloh
Konrad-Adenauer-Platz 1
33330 Gütersloh, GERMANY

[SWIFT/BIC] WELADED 1 GTL

[IBAN] DE87 4785 0065 0004 0053 45

**wir helfen, beraten und prüfen**
we assist, advise and test**[CTL®-Nr./no] 405750-3**

[Artikelbezeichnung / Article]

FJORD

Prüfung Test	Prüfmethode Test method	Prüfergebnis (Note) Test result (Grade)	
Schweißechtheit <i>Fastness to perspiration</i>	DIN EN ISO 105-E04: 2013-08	alkalisch <i>alkal.</i>	sauer <i>acid.</i>
Farbänderung <i>Change of colour</i>		4-5	4-5
WO		5	5
PAC		5	5
PES		5	5
PA 6.6		4-5	4-5
CO		4- <u>5</u>	4- <u>5</u>
CA		4- <u>5</u>	4- <u>5</u>
Wasserechtheit <i>Fastness to water</i>	DIN EN ISO 105-E01: 2013-06		
Farbänderung <i>Change of colour</i>		4-5	
WO		5	
PAC		5	
PES		5	
PA 6.6		4-5	
CO		4- <u>5</u>	
CA		4- <u>5</u>	

nicht akkreditierte Prüfungen sind mit * gekennzeichnet

Prüfung erfolgt in einem akkreditierten Partnerlabor, für die Ergebnisse übernimmt die CTL® GmbH die Verantwortung

Legende: BG= Bestimmungsgrenze, n.n. = nicht nachweisbar, --- = Prüfung nicht relevant

SOP (Standard Operating Procedure) = CTL®-Hausmethode

Legende Faserarten: WO – Wolle // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Baumwolle // CA - Acetat

not accredited tests are marked with *

Test is carried out in an accredited partner laboratory, responsible for the results is CTL® GmbH

Legend: LOQ = Limit of Quantification, n.d. = not detectable, --- = testing not relevant

SOP (Standard Operating Procedure) = CTL® in-house standard

Legend fibres: WO – Wool // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Cotton // CA - Acetat

[Address]

Krackser Straße 12
33659 Bielefeld, Germany

[Phone]

+49 521 400 82 89 0

[Email]

sekretariat@ctl-mails.de

[Homepages]

ctl-bielefeld.de
tattooab.eu

[Bank]

Sparkasse Gütersloh
Konrad-Adenauer-Platz 1
33330 Gütersloh, GERMANY

[Managing Director]

Kerry-Luise Prior

[Registered office in]

Bielefeld

[Register of Companies]

AG Bielefeld, HRB 35-412

[VAT ID No]

DE 176 26 5000

[SWIFT/BIC]

WELADED 1 GTL

[IBAN]

DE87 4785 0065 0004 0053 45

**wir helfen, beraten und prüfen***we assist, advise and test***[CTL®-Nr./no] 405750-3**

[Artikelbezeichnung / Article]

FJORD

Prüfung <i>Test</i>	Prüfmethode <i>Test specification</i>	Prüfergebnis <i>Test result</i>
*Entzündbarkeit Glimmende Zigarette als Zündquelle ¹⁾ <i>*Ignitability</i> <i>Ignition source smouldering cigarette ¹⁾</i>	DIN EN 1021-1:2014-10 - ohne wässern - - <i>without soaking</i> -	„bestanden“ „passed“ Anforderungen der Norm wurden erfüllt <i>Requirements of the test method are fulfilled</i>

¹⁾ mit leicht-entflammbarem PU-Schaum 20-22 kg/m³ / *easily flammable PU foam 20-22 kg/m³*

Die oben aufgeführten Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Entzündbarkeit der Werkstoffkombination unter den genannten spezifischen Prüfbedingungen; sie sind nicht als Kriterium für die Bewertung des gesamten möglichen Brandrisikos beim Einsatz der Werkstoffe in der Praxis anzusehen.

The results listed above relate only to the ignitability of the combination of materials under the above specific testing conditions; they are not to be seen as an assessment for the evaluation of the total fire risk in the use of the materials in practice.

Mit freundlichen Grüßen / *Yours sincerely*

CTL® GmbH

i.V. Lothar Dornau

Leitung Technologie / *manager mechanical-technological-laboratory*

nicht akkreditierte Prüfungen sind mit * gekennzeichnet
 # Prüfung erfolgt in einem akkreditierten Partnerlabor, für die Ergebnisse übernimmt die CTL® GmbH die Verantwortung
 Legende: BG= Bestimmungsgrenze, n.n. = nicht nachweisbar, --- = Prüfung nicht relevant
 SOP (Standard Operating Procedure) = CTL®-Hausmethode
 Legende Faserarten: WO – Wolle // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Baumwolle // CA - Acetat

not accredited tests are marked with *
 # Test is carried out in an accredited partner laboratory, responsible for the results is CTL® GmbH
 Legend: LOQ = Limit of Quantification, n.d. = not detectable, --- = testing not relevant
 SOP (Standard Operating Procedure) = CTL® in-house standard
 Legend fibres: WO – Wool // PAN – Polyacryl // PES – Polyester // PA – Polyamid // CO – Cotton // CA - Acetat

[Address] Krackser Straße 12
33659 Bielefeld, Germany
 [Managing Director] Kerry-Luise Prior
 [Registered office in] Bielefeld
 [Register of Companies] AG Bielefeld, HRB 35-412
 [VAT ID No] DE 176 26 5000

[Phone] +49 521 400 82 89 0
 [Email] sekretariat@ctl-mails.de
 [Homepages] ctl-bielefeld.de
tattooab.eu

[Bank] Sparkasse Gütersloh
Konrad-Adenauer-Platz 1
33330 Gütersloh, GERMANY
 [SWIFT/BIC] WELADED 1 GTL
 [IBAN] DE87 4785 0065 0004 0053 45